

# LE TERRIBLE ET ES-

POUVANTABLE DRAGON APPARU SUR  
l'Isle de Malte, lequel auoit sept testes, ensemble les hurlemens  
& cris qu'il faisoit, avec la grande confusion du peuple de l'Isle,  
& du Miracle qui s'est ensuiuy, le 15. Decembre 1608.



Par la coppie imprimée à Lion. 1609.



**L** Es prodiges & miracles que nous apperceuons iournellement, ce sont postillons de ce grand Dieu, qui nous denonce par ces auāt-courriers ce qu'il nous dōne à l'aduenir: Mais pour appaiser l'ire de ce Tout-puissant, il faut que nous nous mettions en bon estat, pour ieufner, & le prier d'vn cœur penitent, à celle fin que par nos deuotes prieres il destourne de nous l'influence de ses flots & autres dards calamiteux.

Au temps passé les Payens faisoient sacrifice aux Dieux lors qu'ils apperceuoient des prodiges. Et nous qui sommes Chrestiens nourris en vne meilleure escole, deuons nous presenter à ce grand Dieu, & l'inuoquer souuent avec prieres lamentables, d'vn cœur contrit & humilié, pour impetrier sa grace, à celle fin qu'il nous deliure de ces tribulatiōs qui nous sont preparez par sa iustice.

Je veux bien dire que le quinzième de  
 Décembre mil six cens huit sur l'Isle de  
 Malte aux Barbaries, ils apparut vn ter-  
 rible & espouventable Dragon, duquel  
 sortoit la plus hydeuse beste que iamais  
 creature humaine n'a veu ne apperceu:  
 Car ceste furieuse beste auoit sept testes &  
 toutes differentes, à sçauoir la teste du mi-  
 lieu estoit comme teste d'homme, la se-  
 conde qui estoit du costé droict, comme  
 teste de Leopart, par lequel jettoit feu &  
 dars. Celle du costé gauche estoit comme  
 la teste d'vn ours, lequel grondoit si hor-  
 riblement que tous les escoutans estoient  
 tous esperdus. L'autre prochaine estoit la  
 teste d'vn horrible serpent, l'autre estoit  
 comme la teste d'vn cheval, lequel auisoit  
 si horriblement que c'est vne chose im-  
 possible à croire, l'autre qui estoit la sixies-  
 me estoit comme teste d'vn tygre, & l'au-  
 tre qui estoit la septiesme & qui estoit tout  
 au milieu de toutes les autres au costé de  
 la teste d'homme c'estoit la teste d'vn terri-

ble & espouventable Dragon, lequel iettoit les plus horribles cris, & feux ardans par la gueulle, par le nez iettoit vne grande fumee & auoit des yeux horribles & espouventables, le corps auoit comme vn Dragon peinturé de toutes couleurs, & la queuë auoit comme vn verpit, longue & menuë, & marquée de rouge, de gris, de verd, de iaulne & plusieurs autres couleurs, elle estoit si loque qu'elle passoit par dessus le corps, & tournoit tout au tour des sept testes, depuis le quinzième dudict mois à esté veu ceste horrible beste de tous les Maltois, au grand estonnement & confusion de tout le peuple de l'Isle: Car ceste immortelle beste faisoit des cris si espouventables que toute l'Isle en estoit esperduë, & mesmes que plusieurs en sortirent morts de peur qu'ils en eurent, & ont esté les Maltois si esperdus & estonnez, que les plus apparans s'enfuyoient, & quittoient leurs biens. Le pere quittoit le fils, le fils quittoit le pere, le mary quittoit la femme

la femme quittoit le mary, & ne s'entre-  
cognoissent point l'un l'autre, tellement  
que c'estoit la plus grand pitié que l'on  
seuroit auoir veüe.

Cette estrange & horrible beste conti-  
nuë ses hurlemens cris & gemissemens de-  
puis le quinzième du mois de Decembre  
iufques au premier iour de Ianuier mil six  
cens neuf. Les habitans de Malte ont tenu  
chambre de ville pour prendre aduis  
comme ils pourroient faire, pour éuiter &  
appaier l'ire de ce grád Dieu, lequel nous  
auons tât offencé & offensons iournelle-  
ment, le Conseil ordóna qu'il falloit má-  
der en toute l'Isle qu'ils eussent à faire pro-  
cession & venir tous en grande peniten-  
ce, à fin d'appaier le iuste courroux.

Incontinent toute la ville & l'isle mei-  
nent dueil, & furent tous en deuotion de  
faire processió, esquelles les vns y alloient  
pieds nuds, les autres tous en chemise.

Tant y a, comme la procession se faisoit  
il y eut enuiron le vingtdeuxième Decé-

bre mil six cens huict qui estoit le iour de Noel, vn si grand tremblement de terre, qu'il n'y auoit es maisons de la ville plats ny esueilles qui ne fussent renuersez, & les verres cassez, & plus de mille personnes morts de la peur & frayeur qu'ils eurent.

Les processions estant finies, les tenebres vindrent sur toute l'Isle l'espace de trois iours, tellement que tous pensoient que ce fust le deffinement du monde. Les trois iours estant passez, tenebres ne furent plus sur la terre, Ceste cruelle beste ne cessoit ses cris & gemissemens.

Les bons Peres Capucins, comme gens deuotieux & penitens vindrent en procession les pieds nuds, & incontinet qu'ils furent arriuez en l'Isle, vn bon pere de ces Capucins aagé de soixante ans commença à faire le signe de la Croix, & fit commandement à ceste furieuse beste qu'elle eusse à se retirer au nom de Dieu, & qu'il luy deffendoit par le grand Dieu viuant

qu'il n'eust plus à dire mot. Ce bon Pere  
cut telle vertu avec ce grand Dieu, que  
il contint ce furieux prodige s'esvanouit  
& onques depuis n'en a veu, ne sceu au-  
cunes nouvelles.

Ce miracle nous denonce quelque pre-  
sige & aduertissement pour nous conuer-  
tir & bien faire.

Peuple Chrestien, que nous signifient  
ces sept testes sinon les sept pechiez mor-  
tels? Que nous signifie ceste grande queue  
peinte aussi de toutes couleurs qui traver-  
se ces sept testes, sinon qu'il nous demon-  
stre comme ce malin esprit tourne tout le  
monde pour le tenter & seduire.

Peuple Chrestien & assistans, nous met-  
trons peine & prierons le Tout-puissant  
qu'il luy plaise nous preseruer & garder  
de tomber en peché mortel, Dieu nous  
en face la grace. Ainssi soit-il.

F I N.